Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 **Número de versión 8** **Revisión: 10/05/2026**

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **Identificador del producto**

· **Nombre comercial:** Servoplan Ki 11 sprint
· **Otros medios de identificación**
· **Utilización del producto / de la elaboración** Masa para barnices tapaporos

· **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
· **Fabricante/distribuidor:** Kiesel Bauchemie GmbH & Co. KG
Wolf-Hirth-Str. 2
D-73730 Esslingen
Alemania
Correo electrónico:
info.canada@kiesel.com
info.usa@kiesel.com

· **Área de información:** Laboratorio o departumente de seguridad ocupacional y protección del medio ambiente

· **Teléfono de emergencia:** Línea directa de asistencia experta ChemTel 800-255-2824

2 Identificación de los peligros

· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS08 peligro para la salud

Carc. 1B H350 Puede provocar cáncer.



GHS05 corrosión

Les. oc. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
· **Datos adicionales:** El texto completo de los elementos de clasificación y etiquetado mencionados figura en la sección 16.

· **Elementos de la etiqueta**
· **Elementos de las etiquetas del SAM** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
· **Pictogramas de peligro**



GHS05 GHS08

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:** cemento, portland, productos químicos
cuarzo (SiO2)
· **Indicaciónes de peligro** Provoca irritación cutánea.
Provoca lesiones oculares graves.
Puede provocar cáncer.
· **Consejos de prudencia** No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

(se continua en página 2)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 1)

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/ equipo de protección para la cara.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Tratamiento específico (véase en esta etiqueta).
Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:
· Sistema de clasificación:
· Clasificación NFPA (escala 0 - 4)



Salud = 3
Inflamabilidad = 0
Reactividad = 0

· Clasificación HMIS (escala 0 - 4)



Salud = *3
Inflamabilidad = 0
Reactividad = 0

3 Composición/información sobre los componentes

· Caracterización química: Mezclas

· Componentes peligrosos:

CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2) Carc. 1B, H350	10-30%
CAS: 65997-16-2	Cemento de aluminato de calcio Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	10-30%
CAS: 471-34-1	carbonato de calcio	10-30%
CAS: 65997-15-1	cemento, portland, productos químicos Les. oc. 1, H318 Irrit. cut. 2, H315; STOT única 3, H335	10-30%
CAS: 10034-76-1	Calciumsulfat-Halbhydrat	10-30%

· SVHC Este producto no contiene sustancias SVHC > 0,1%.
· Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

US

(se continua en página 3)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

(se continua en página 2)

4 Primeros auxilios

· Descripción de los primeros auxilios

· Instrucciones generales: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
Si se siente mal, acuda al médico.

· En caso de inhalación del producto: Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s)

· En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

· En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

· En caso de ingestión: Enjuagar la boca.
Sólo una persona que está plenamente consciente puede vomitar por sí sola.

· Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.

· Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

· Medios de extinción

· Sustancias extintoras apropiadas: CO_2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol.
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

· Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

· Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

· Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

· Equipo especial de protección: Equipo de respiración autónomo y traje de protección. No inhalar los gases de incendio o explosión.

6 Medidas en caso de vertido accidental

· Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia No es necesario

(se continua en página 4)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 3)

· Precauciones relativas al medio ambiente: No se requieren medidas especiales.
· Métodos y material de contención y de limpieza: Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Recoger mecánicamente.
· Criterios de acción protectora para sustancias químicas

· PAC-1:		
CAS: 471-34-1	carbonato de calcio	45 mg/m3
CAS: 497-19-8	carbonato de sodio	7.6 mg/m3
CAS: 6381-59-5	Kalium-Natrium-Tartrat	12 mg/m3
CAS: 554-13-2	carbonato de litio	1.0 mg/m3

· PAC-2:		
CAS: 471-34-1	carbonato de calcio	210 mg/m3
CAS: 497-19-8	carbonato de sodio	83 mg/m3
CAS: 6381-59-5	Kalium-Natrium-Tartrat	130 mg/m3
CAS: 554-13-2	carbonato de litio	11 mg/m3

· PAC-3:		
CAS: 471-34-1	carbonato de calcio	1300 mg/m3
CAS: 497-19-8	carbonato de sodio	500 mg/m3
CAS: 6381-59-5	Kalium-Natrium-Tartrat	790 mg/m3
CAS: 554-13-2	carbonato de litio	68 mg/m3

· Referencia a otras secciones Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

· Precauciones para una manipulación segura Desempolvar cuidadosamente.
Mantener el depósito cerrado herméticamente.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evite el contacto con la piel y los ojos
No respirar el polvo
Aparato de respiración si la formación de polvo
Proteja de la humedad
Observar las medidas de precaución habituales en la manipulación de productos químicos.
· Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

· Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
· Almacenamiento:
· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.

(se continua en página 5)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

(se continua en página 4)

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario
· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento: Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
· Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

· Parámetros de control
· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo: Los siguientes componentes son los únicos componentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.
En este momento, el constituyente restante no tiene límites de exposición conocidos.

CAS: 14808-60-7 cuarzo (SiO2)	
PEL (US)	Valor de larga duración: 0.05* mg/m³ *resp. dust; 30mg/m3/%SiO2+2
REL (US)	Valor de larga duración: 0.05* mg/m³ *respirable dust; See Pocket Guide App. A
TLV (US)	Valor de larga duración: 0.025* mg/m³ *respirable particulate matter, A2
CAS: 471-34-1 carbonato de calcio	
PEL (US)	Valor de larga duración: 15* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
REL (US)	Valor de larga duración: 10* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
TLV (US)	TLV withdrawn
CAS: 65997-15-1 cemento, portland, productos químicos	
PEL (US)	Valor de larga duración: 50 mppcf or 15* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
REL (US)	Valor de larga duración: 10* 5** mg/m³ *total dust **respirable fraction
TLV (US)	Valor de larga duración: 1* mg/m³ E; *as respirable fraction, A4
CAS: 10034-76-1 Calciumsulfat-Halbhydrat	
TLV (US)	Valor de larga duración: 10* mg/m³ *as inhalable fraction

· Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· Controles de la exposición
· Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 6)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 5)

· Equipo de protección individual:
· Medidas generales de protección e higiene: Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Guardar la ropa protectora por separado.
Evitar el contacto con la piel.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
· Protección respiratoria: Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
Protección respiratia, si polvo
· Protección de manos: Guantes de protección
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
· Material de los guantes Guantes de goma
· Tiempo de penetración del material de los guantes El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
· Protección de ojos: Gafas de protección herméticas

*

9 Propiedades físicas y químicas

· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
· Estado físico	Sólido
· Color:	Gris
· Olor:	Inodoro
· Umbral olfativo:	No determinado
· Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado
· Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	nicht anwendbar
· Inflamabilidad	No determinado
· Límites de explosión:	
· Inferior:	No determinado
· Superior:	No determinado
· Punto de inflamación:	No aplicable
· Temperatura de descomposición:	No determinado
· valor pH a 20 °C (68 °F):	12 (5%)
· Viscosidad:	
· Cinemática:	No aplicable
· Dinámica:	No aplicable
· Solubilidad en / miscibilidad con	
· agua:	establece hidráulicamente

(se continua en página 7)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 6)

· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado
· Presión de vapor:	No aplicable
· Presión de vapor:	
· Densidad a 20 °C (68 °F):	1.8 g/cm³ (15.021 lbs/gal)
· Densidad relativa	No determinado
· Densidad de vapor	No aplicable
· Características de las partículas	No determinado
· Otros datos	
· Aspecto:	
· Forma:	En polvo
· Temperatura de ignición:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Concentración del disolvente:	
· Contenido de cuerpos sólidos:	100.0 %
· Compuestos orgánicos volátiles	0.0 g/l 0.00 %
· Cambio de estado	
· Tasa de evaporación:	No aplicable.

10 Estabilidad y reactividad

· Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
· Estabilidad química	
· Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:	No se descompone al emplearse adecuadamente.
· Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas.
· Condiciones que deben evitarse	No existen más datos relevantes disponibles.
· Materiales incompatibles:	No existen más datos relevantes disponibles.
· Productos de descomposición peligrosos:	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

*

11 Información toxicológica

· Información sobre los efectos toxicológicos
· Toxicidad aguda

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
CAS: 471-34-1 carbonato de calcio		
Oral	LD50	>5,000 mg/kg (Rata)
Dermal	LD50	>2,000 mg/kg (Rata)
CAS: 10034-76-1 Calciumsulfat-Halbhydrat		
Oral	LD50	>2,000 mg/kg (Rata)

· Efecto estimulante primario:
· Corrosión o irritación cutáneas: Irrita la piel y las mucosas.

(se continua en página 8)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

(se continua en página 7)

· **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones fuertes con el riesgo de perjudicar seriamente los ojos.

· **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:** En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecológica

· **Toxicidad**
· **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
· **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
· **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
· **PBT:** No aplicable
· **mPmB:** No aplicable
· **Otros efectos adversos**
· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:** Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación):
escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.
El vertido de grandes cantidades en la canalización o en las aguas puede causar un aumento del valor pH. Un valor de pH alto es nocivo para los organismos acuáticos. En la dilución de la concentración de la aplicación, el valor pH se reduce considerablemente, de modo que después de utilizar el producto, las aguas residuales vertidas en la canalización son mínimamente dañinas para el agua.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Métodos para el tratamiento de residuos**
· **Recomendación:** Eliminar de acuerdo con las disposiciones oficiales
· **Embalajes sin limpiar:**
· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

(se continua en página 9)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 8)

14 Información relativa al transporte

· Número ONU · ADR, IMDG, IATA	suprimido
· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR, IMDG, IATA	suprimido
· Clase(s) de peligro para el transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Clase	suprimido
· Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA	suprimido
· Peligros para el medio ambiente:	No aplicable
· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable
· Transporte/datos adicionales:	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
· Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	suprimido

15 Información reglamentaria

· Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
· Sara

· Section 355 (extremely hazardous substances):
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas):

CAS: 65997-16-2	Cemento de aluminato de calcio	ACTIVE
CAS: 471-34-1	carbonato de calcio	ACTIVE
CAS: 65997-15-1	cemento, portland, productos químicos	ACTIVE
CAS: 497-19-8	carbonato de sodio	ACTIVE

· Contaminantes atmosféricos peligrosos
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Proposition 65

· Productos químicos que se sabe que causan cáncer:

CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2)

· Sustancias químicas que se sabe que causan toxicidad reproductiva en las mujeres:
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Sustancias químicas que se sabe que causan toxicidad reproductiva en los hombres:
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Productos químicos conocidos por su toxicidad para el desarrollo:
ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 10)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 9)

· Lista de derecho a saber de Nueva Jersey:	
CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2)
CAS: 65997-15-1	cemento, portland, productos químicos
CAS: 554-13-2	carbonato de litio

· EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente)
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· TLV (Valor Límite Umbral)		
CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2)	A2

· MAK (Concentración máxima en el lugar de trabajo)		
CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2)	1

· NIOSH-Ca (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo)	
CAS: 14808-60-7	cuarzo (SiO2)

· **Elementos de las etiquetas del SAM** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS05 GHS08

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
cemento, portland, productos químicos
cuarzo (SiO2)

· **Indicaciónes de peligro**
Provoca irritación cutánea.
Provoca lesiones oculares graves.
Puede provocar cáncer.

· **Consejos de prudencia**
No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/ equipo de protección para la cara.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Tratamiento específico (véase en esta etiqueta).
Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Disposiciones nacionales:**

· **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:** Los empleados no deben exponerse a las sustancias cancerígenas contenidas en el producto. En casos aislados las autoridades pueden hacer excepciones.

(se continua en página 11)

Safety Data Sheet
según OSHA HCS

Fecha de emisión: 10/05/2026 Número de versión 8 Revisión: 10/05/2026

Nombre comercial: Servoplan Ki 11 sprint

(se continua en página 10)

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.
Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

· Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

This information describes exclusively the safety requirements for the product(s) and is based on the present level of our knowledge. It does not constitute a legal warranty regulations. The delivery specifications are contained in the corresponding product sheet.

· Persona de contacto: Protección de la salud y seguridad

· Abreviaturas y acrónimos:
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
NFPA: National Fire Protection Association (USA)
HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
NIOSH: National Institute for Occupational Safety
TLV: Threshold Limit Value
PEL: Permissible Exposure Limit
REL: Recommended Exposure Limit
Irrit. cut. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2
Les. oc. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1
Irrit. oc. 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A
Carc. 1B: Carcinogenicidad – Categoría 1B
STOT única 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

· * Datos modificados en relación a la versión anterior

· Comentario: La información está basada en nuestros conocimientos actuales, sin embargo, garantizan la propiedad de produccion y no fundan contratos derechos. Aplicación, uso y transformación del producto son el Verandwortung el cliente.